

**INSTRUCTION SHEET  
BATTERY WARMER INSTALLATION**

**HOJA DE INSTRUCCIONES  
INSTALACIÓN DEL CALENTADOR DE LA BATERÍA**

**FEUILLET D'INSTRUCTIONS  
INSTALLATION DU CHAUFFE-BATTERIE**

Not  
for  
Reproduction


Not  
for  
Reproduction

**RESERVED**

# Save These Instructions



**SAVE THESE INSTRUCTIONS** - This sheet contains important instructions that should be followed during installation and maintenance of the battery warmer.

- ▲ WARNING** Generator produces hazardous voltage. Failure to properly ground generator could result in electrocution.
-  Failure to isolate generator from utility power could result in death or serious injury to electric utility workers due to backfeed of electrical energy.
- When using generator for backup power, notify utility company.
  - DO NOT touch bare wires or bare receptacles.
  - DO NOT use generator with electrical cords which are worn, frayed, bare or otherwise damaged.
  - DO NOT handle generator or electrical cords while standing in water, while barefoot, or while hands or feet are wet.
  - If you must work around a unit while it is operating, stand on an insulated dry surface to reduce the risk of a shock hazard.
  - DO NOT allow unqualified persons or children to operate or service generator.
  - In case of an accident caused by electrical shock, immediately shut down the source of electrical power and contact the local authorities. **Avoid direct contact with the victim.**
  - Despite the safe design of the generator, operating this equipment imprudently, neglecting its maintenance or being careless could cause possible injury or death.
  - Remain alert at all times while working on this equipment. Never work on the equipment when you are physically or mentally fatigued.
  - Before performing any maintenance on the generator, disconnect the battery cable indicated by a **NEGATIVE, NEG** or (-) first. When finished, reconnect that cable last.
  - After your system is installed, the generator may crank and start without warning any time there is a power failure. To prevent possible injury, always set the generator's system switch to **OFF**, remove the service disconnect from the disconnect box AND remove the 15 Amp fuse BEFORE working on the equipment.

**▲ WARNING** Storage batteries give off explosive hydrogen gas during recharging. Slightest spark will ignite hydrogen and cause explosion, resulting in death, serious injury and/or property damage.



- Battery electrolyte fluid contains acid and is extremely caustic. Contact with battery contents could cause severe chemical burns. A battery presents a risk of electrical shock and high short circuit current.
- DO NOT dispose of battery in a fire. Recycle battery.
  - DO NOT allow any open flame, spark, heat, or lit cigarette during and for several minutes after charging a battery.
  - DO NOT open or mutilate the battery.
  - Wear protective goggles, rubber apron, rubber boots and rubber gloves.
  - Remove watches, rings, or other metal objects.
  - Use tools having insulated handles.

**▲ WARNING** Contact with heated area of battery warmer could cause burns resulting in serious injury.



- Allow battery warmer to cool before touching.
- Heated area must be completely covered by battery.
- NO portion of the heated area can extend beyond the edge of the battery.
- NO air space between the heated area, battery, and battery tray or compartment base.
- DO NOT place battery over the wire connections.

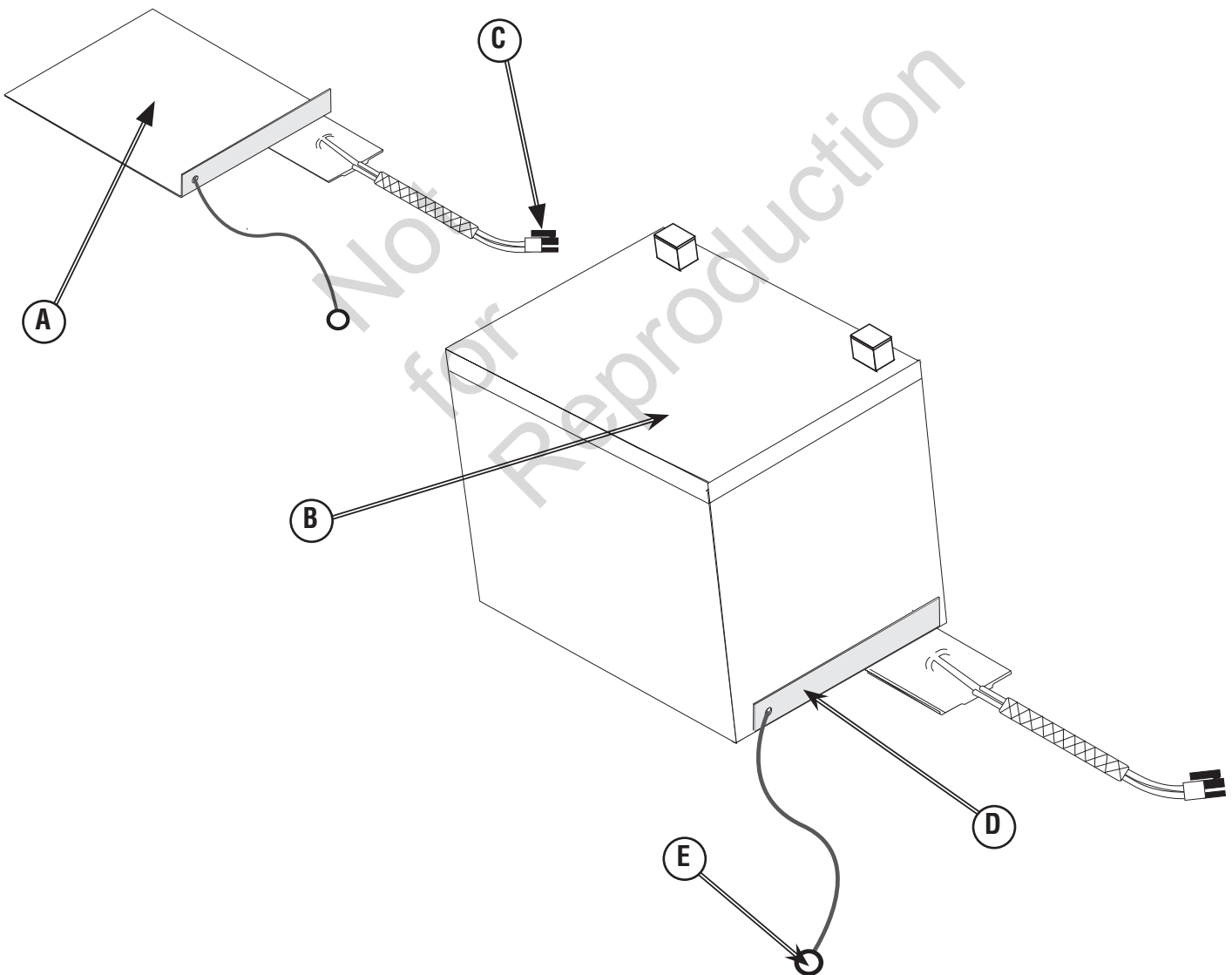
## To install the battery warmer:

1. Set the generator's circuit breaker to the OFF position.
2. Set control panel system switch to OFF.
3. Remove the 15 Amp fuse from the system control panel.
4. Utility voltage is present at the control panel. Disconnect power before servicing the control panel by removing the fuses from the transfer switch.
5. Place battery warmer (A) in location where battery (B) is to be installed.
6. Remove tie wrap securing wiring harness 2-pin connector.
7. Plug battery warmer's 2-pin connector (C) into the wiring harness 2-pin connector.
8. Position battery against the base of the battery warmer. The lip (D) on the battery warmer must be positioned next to the battery as shown.

**▲ WARNING** Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Wash hands after handling.

**NOTICE** DO NOT place battery on top of battery warmer's wire connections or thermostat.

- NO portion of the warmer can extend beyond the edge of the battery.
  - NO air space between the warmer pad, battery, and battery tray or compartment base.
  - DO NOT place battery over battery connections.
9. Locate and remove an existing enclosure screw that is within reach of the ground lug (E). Insert screw through ground lug and reinstall.
  10. Install the battery as described in *Servicing the Battery* in the *Maintenance* section of the operator's manual.
    - ALWAYS connect the **NEGATIVE (-)** battery cable last.
    - Ensure the red **POSITIVE (+)** terminal insulator is fully in place.
  11. After all the servicing has been completed, replace fuses in transfer switch, replace 15 Amp fuse in the system control panel, set control panel system switch to ON and reset exercise timer. See *Setting Exercise Timer* in the operator's manual.



## BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC ACCESSORY WARRANTY POLICY

Effective March 1, 2011; replaces all undated Warranties and all Warranties dated before March 1, 2011.

### LIMITED WARRANTY

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC will repair or replace, free of charge, any part(s) of the accessory that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on product submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for the time periods and subject to the conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our service center locator at BRIGGSandSTRATTON.COM.

THERE IS NO OTHER EXPRESS WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE, OR TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. ANY IMPLIED WARRANTIES ARE EXCLUDED. LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE EXCLUDED TO THE EXTENT EXCLUSION IS PERMITTED BY LAW. Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

### WARRANTY PERIOD

Consumer Use	1 Year
Commercial Use	None

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail end user, and continues for the period of time stated above. "Consumer use" means personal residential household use by a retail consumer. No other use is warranted.

NO WARRANTY REGISTRATION IS NECESSARY TO OBTAIN WARRANTY ON BRIGGS & STRATTON PRODUCTS. SAVE YOUR PROOF OF PURCHASE RECEIPT. IF YOU DO NOT PROVIDE PROOF OF THE INITIAL PURCHASE DATE AT THE TIME WARRANTY SERVICE IS REQUESTED, THE MANUFACTURING DATE OF THE PRODUCT WILL BE USED TO DETERMINE THE WARRANTY PERIOD.

### ABOUT YOUR WARRANTY

We welcome warranty repair and apologize to you for being inconvenienced. Any Authorized Service Dealer may perform warranty repairs. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes requests for warranty service may not be appropriate. For example, warranty service would not apply if equipment damage occurred because of misuse, lack of routine maintenance, shipping, handling, warehousing or improper installation. Similarly, the warranty is void if the manufacturing date or the serial number on the accessory has been removed or the equipment has been altered or modified. During the warranty period, the Authorized Service Dealer, at its option, will repair or replace any part that, upon examination, is found to be defective under normal use and service. This warranty will not cover the following repairs and equipment:

- **Normal Wear:** Outdoor Power Equipment, like all mechanical devices, needs periodic parts and service to perform well. This warranty does not cover normal maintenance such as adjustments and cleaning.
- **Installation and Maintenance:** This warranty does not apply to equipment or parts that have been subjected to improper or unauthorized installation or alteration and modification, misuse, negligence, accident, overloading, improper maintenance, repair or storage so as, in our judgment, to adversely affect its performance and reliability.
- **Other Exclusions:** This warranty excludes wear items such as connectors, seals, batteries, or damage or malfunctions resulting from accidents, abuse, modifications, alterations, or improper servicing or freezing or chemical deterioration. This warranty excludes used, reconditioned, and demonstration equipment and failures due to acts of God and other force majeure events beyond the manufacturers control. 314878E, Rev -, 03/01/2011

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC  
MILWAUKEE, WI, USA

# Conserve estas instrucciones



**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES** – Esta hoja contiene instrucciones importantes que se deben seguir durante la instalación y el mantenimiento del calentador de la batería.

**⚠ ADVERTENCIA** Los generadores producen un voltaje muy poderoso.



Si no hace tierra apropiadamente con un generador, puede hacer que ocurra un electrocución.

Si no aísla el generador de utilidades de energía, puede hacer que los trabajadores de electricidad sufran heridas graves e inclusive la muerte, debido a la retroalimentación de la energía eléctrica.

- Cuando use un generador como poder de energía auxiliar, notifique a la compañía de utilidades.
- NO toque los cables pelados ni las tomas expuestas.
- NO use un generador con cables eléctricos que estén malgastados, rotos, pelados o dañados de cualquier forma.
- NO maneje el generador o cables eléctricos mientras esté parado en agua, descalzo o cuando las manos y los pies estén mojados.
- Si tiene que trabajar junto a una unidad en funcionamiento, manténgase en una superficie aislada y seca para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- NO permita que personas descalificadas o niños operen o sirvan al generador.
- En caso de que se produzca un accidente causado por una descarga eléctrica, cierre inmediatamente la fuente de energía eléctrica y contacta administración local. Evite el contacto directo con la víctima.
- A pesar del diseño seguro del sistema de generador de doméstico, si se opera este equipo en forma imprudente, si no se cumple con el mantenimiento o si se actúa con descuido, se pueden producir lesiones o la muerte.
- Permanezca siempre alerta cuando trabaje con este equipo. NUNCA trabaje con este equipo si se siente cansado física o mentalmente.
- Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento en el generador, desconecte primero el cable de la batería marcado como **NEGATIVE, NEG** o (-). Cuando haya terminado, vuelva a conectar el cable en último lugar.
- Después de instalar el sistema generador, puede arrancarse y comenzar a funcionar sin previo aviso cada vez que se presente una falla eléctrica. Para evitar posibles lesiones, siempre fije el conmutador del sistema en OFF, Y retire el fusible de 15 Amperios ANTES de realizar trabajos en el equipo.

**⚠ ADVERTENCIA** Las baterías almacenadas producen hidrógeno explosivo mientras estén siendo recargadas.



Una pequeña chispa puede encender el hidrógeno y causar una explosión.

El fluido de electrolito de la batería contiene ácido y es extremadamente cáustico.

El contacto con el fluido de la batería puede causar quemaduras químicas severas.

Las baterías presentan un riesgo de descarga eléctrica y de elevada corriente de cortocircuito.

- NO deseche la batería tirándola al fuego. Recicle la batería.
- No permita ninguna llama abierta, chispa, calor, o encienda un cigarrillo durante y por varios minutos después de haber recargado la batería.
- NO abra ni manipule la batería.
- Utilice gafas de protección, y delantal, botas y guantes de goma.
- No lleve relojes, anillos ni otros objetos metálicos.
- Utilice herramientas con mangos aislados.

**⚠ ADVERTENCIA** El contacto con la zona de calor del calentador de la batería podría producir quemaduras y lesiones graves.

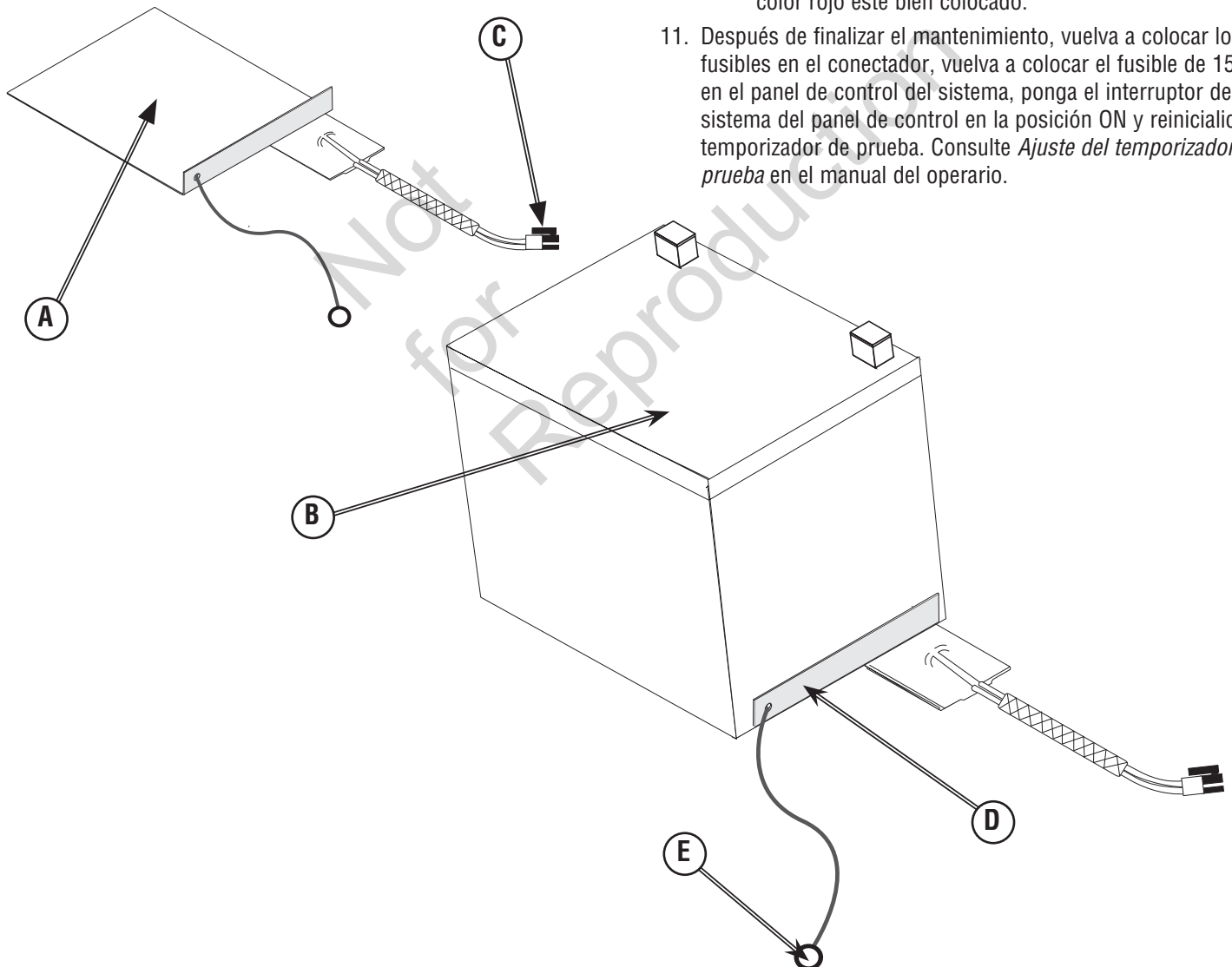


- Deje que el calentador de la batería se enfríe antes de tocarlo.
- La batería debe cubrir por completo la zona de calor.
- NINGUNA parte de la zona de calor puede extenderse más allá del borde de la batería.
- NO debe quedar ningún espacio entre la zona de calor, la batería y la bandeja de la batería o la base del compartimiento.
- NO coloque la batería sobre conexiones de cables.

## Cómo instalar el calentador de la batería:

1. Ponga el disyuntor del generador en la posición OFF.
2. Ponga el interruptor del sistema del panel de control en OFF.
3. Quite el fusible de 15 A del panel de control del sistema.
4. En el panel de control se recibe tensión de la red pública. Desconecte la alimentación antes de dar mantenimiento al panel de control quitando los fusibles del conector.
5. Coloque el calentador de la batería (A) en el lugar en donde se va a instalar la batería (B).
6. Retire la abrazadera que sujeta el conector de 2 clavijas del haz de cables.
7. Enchufe el conector de 2 clavijas (C) del calentador de la batería en el conector de 2 clavijas del haz de cables.

**⚠ ADVERTENCIA** Las patillas de las baterías, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo - sustancias químicas declaradas cancerígenas y causantes de malformaciones congénitas por el Estado de California. Lávese las manos después de manipular estos elementos.



**AVISO** NO coloque la batería sobre las conexiones de cables ni sobre el termostato del calentador de la batería.

- NINGUNA parte de la zona de calor puede extenderse más allá del borde de la batería.
  - NO debe quedar ningún espacio entre la zona de calor, la batería y la bandeja de la batería o la base del compartimiento.
  - NO coloque la batería sobre conexiones de cables.
8. Coloque la batería sobre el calentador. El reborde (D) del calentador de la batería se debe colocar junto a la batería, como se muestra.
  9. Ubique y retire el tornillo de la caja que se encuentra dentro del alcance del terminal de tierra (E). Inserte el tornillo a través del terminal de tierra y vuelva a colocarlo.
  10. Instale la batería como se explica en el apartado *Mantenimiento de la batería* de la sección *Mantenimiento* del manual del operario.
    - SIEMPRE conecte el cable **NEGATIVO** de la batería en último lugar.
    - Asegúrese de que el aislante del terminal **POSITIVO** de color rojo esté bien colocado.
  11. Después de finalizar el mantenimiento, vuelva a colocar los fusibles en el conector, vuelva a colocar el fusible de 15 A en el panel de control del sistema, ponga el interruptor del sistema del panel de control en la posición ON y reinicie el temporizador de prueba. Consulte *Ajuste del temporizador de prueba* en el manual del operario.

## BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC LA POLITICA ACCESORIA DE LA GARANTIA

Fecha de entrada en vigor : 1 de marzo de 2011; sustituye a todas las garantías sin fecha y a las de fecha anterior al 1 de marzo de 2011.

### GARANTÍA LIMITADA

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC reparará o sustituirá sin cargo alguno cualquier componente de la lavadora a presión que presente defectos de materiales y/o mano de obra. Los gastos de transporte de las producto enviadas para reparar o sustituir conforme a los términos de esta garantía correrán a cargo del comprador. El período de vigencia y las condiciones de esta garantía son los que se estipulan a continuación. Para obtener servicio en garantía, localice el distribuidor de servicio autorizado más próximo en nuestro mapa de centros de servicio, en BRIGGSandSTRATTON.COM.

NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, SE LIMITAN UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA O AL LÍMITE DE TIEMPO PERMITIDO POR LA LEY. QUEDAN EXCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS QUEDA EXCLUIDA LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS SECUNDARIOS Y DERIVADOS HASTA EL LÍMITE PERMITIDO POR LA LEY. Algunos países o estados no permiten limitar la duración de una garantía implícita ni excluir o limitar los daños secundarios y derivados. Por tanto, es posible que las limitaciones y exclusiones mencionadas no sean aplicables en su caso. Esta garantía le otorga determinados derechos legales y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un país o estado a otro.

### PERÍODO DE GARANTÍA

Uso del consumidor	1 año
Uso comercial	ninguno

El período de garantía comienza en la fecha de compra del primer consumidor o usuario comercial final y se prolonga durante el tiempo especificado anteriormente. La garantía no cubre ningún otro uso.

NO ES NECESARIO REGISTRAR LA GARANTÍA PARA OBTENER SERVICIO DE BRIGGS & STRATTON PRODUCTS. GUARDE SU RECIBO DE COMPRA. SI NO APORTA LA PRUEBA DE LA FECHA DE COMPRA INICIAL EN EL MOMENTO DE SOLICITAR EL SERVICIO EN GARANTÍA, SE UTILIZARÁ LA FECHA DE FABRICACIÓN DEL PRODUCTO PARA DETERMINAR EL PERÍODO DE GARANTÍA.

### ACERCA DE LA GARANTÍA

Esperamos que disfrute de nuestra garantía y le pedimos disculpas por las molestias causadas. Cualquier distribuidor de servicio autorizado puede llevar a cabo reparaciones en garantía. La mayoría de las reparaciones en garantía se gestionan normalmente, pero algunas veces la solicitud de servicio en garantía puede no ser procedente. Por ejemplo, la garantía no será válida si el equipo presenta daños debidos al mal uso, la falta de mantenimiento, el transporte, la manipulación, el almacenamiento o la instalación inadecuados. De manera similar, la garantía quedará anulada si se ha borrado la fecha de fabricación o el número de serie, o si el equipo ha sido alterado o modificado. Durante el período de garantía, el distribuidor de servicio autorizado podrá reparar o sustituir, a su libre elección, cualquier pieza que, previa inspección, sea defectuosa en condiciones normales de uso y servicio. Esta garantía no cubre las reparaciones y los equipos que se detallan a continuación:

- **Desgaste normal.** Al igual que cualquier otro aparato mecánico, los equipos de uso en exteriores necesitan piezas y mantenimiento periódicos para funcionar correctamente. Esta garantía no cubre las reparaciones cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una pieza concreta del equipo.
- **Instalación y mantenimiento.** Esta garantía no cubre los equipos ni las piezas cuya instalación sea incorrecta o no haya sido autorizada, ni aquellos que hayan sido objeto de cualquier tipo de alteración, mal uso, negligencia, accidente, sobrecarga, exceso de velocidad o mantenimiento, reparación o almacenamiento inadecuados que, a nuestro juicio, haya afectado negativamente a su funcionamiento y su fiabilidad. La garantía tampoco cubre el mantenimiento normal, como los filtros de aire, los ajustes y la limpieza o la obstrucción del sistema de combustión (debido a materias químicas, suciedad, carbón, cal, y así sucesivamente).
- **Otras exclusiones.** Esta garantía excluye los elementos sujetos a desgaste, como las conectores, juntas, las juntas tóricas, las bombas que se hayan hecho funcionar sin agua y los daños derivados de accidentes, uso indebido, modificaciones, alteraciones, servicio inadecuado, congelación o deterioro químico. Los accesorios tales como pistolas, mangueras, extensiones de boquilla (varillas) y boquillas quedan excluidos de la garantía del producto. Esta garantía excluye los equipos usados o reacondicionados y los destinados a demostraciones y los fallos debidos a hechos fortuitos y a otros acontecimientos de fuerza mayor que escapan al control del fabricante. 314878S, Rev -, 03/01/2011

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC  
MILWAUKEE, WI, EE.UU.




**RESERVED**

Not  
for  
Reproduction

## Veillez conserver ces instructions



**CONSERVEZ CES DIRECTIVES** – Ce feuillet renferme d'importantes directives qu'il faut suivre durant l'installation et l'entretien du chauffe-batterie.

- ▲ AVERTISSEMENT** Le générateur produit une tension élevée.
-  Ne pas relier le générateur à la terre risque de provoquer des électrocutions.
- NE PAS isoler le générateur de l'installation électrique risque de provoquer des blessures ou même d'être fatal pour les ouvriers électriciens et de causer des dommages au générateur dus à un "backfeed" d'énergie électrique
- Lorsque vous utilisez le générateur comme source d'énergie de secours, il est nécessaire d'aviser les services publics d'électricité.
  - NE touchez PAS aux fils ou aux prises dénudés.
  - N'utilisez PAS le générateur avec des cordons électriques usés, effilochés ou dénudés, ou abîmés de quelque sorte que ce soit.
  - NE manipulez PAS le générateur ou les cordons d'alimentation lorsque vous êtes debout dans l'eau, pieds nus ou avec les mains ou les pieds humides.
  - Si vous devez travailler aux environs d'une unité alors qu'elle est en marche, placez-vous sur une surface sèche isolée afin de réduire les risques de choc électrique.
  - NE laissez PAS des personnes non qualifiées ou des enfants se servir ou réparer le générateur.
  - En cas d'accident causé par un choc électrique, procédez immédiatement à la mise hors tension de l'alimentation électrique et contacter des autorités locales. **Évitez tout contact direct avec la victime.**
  - En dépit de la conception sécuritaire du groupe électrogène, le fait d'opérer l'équipement de façon imprudente, de ne pas l'entretenir ou d'être négligent peut causer des blessures et la mort.
  - Demeurez alerte en tout temps lorsque vous travaillez sur cet équipement. NE travaillez JAMAIS sur l'équipement si vous êtes fatigué physiquement ou mentalement.
  - Avant de procéder à tout entretien sur la génératrice, débranchez tout d'abord le câble de batterie identifié par **NEGATIVE, NEG** ou (-). Rebranchez le câble après avoir terminé.
  - Une fois votre groupe électrogène installé, la génératrice peut se lancer et démarrer sans avertissement lorsque survient une panne électrique. Pour prévenir des blessures potentielles, **AVANT** de travailler sur l'équipement, réglez toujours l'interrupteur de système sur OFF, ET enlevez le fusible de 15 Ampères.

**▲ AVERTISSEMENT** Les batteries d'accumulateur produisent du gaz hydrogène explosif lorsqu'elles se rechargent. La plus petite étincelle enflammera l'hydrogène et provoquera une explosion.



- Le liquide d'électrolyte de l'accumulateur contient de l'acide et est extrêmement caustique.
- Le contact avec le liquide de l'accumulateur provoquera de graves brûlures chimiques.
- Toute batterie présente un risque de choc électrique et de courant de court-circuit élevé.
- NE jetez PAS la batterie dans un feu. Recyclez la batterie.
  - Ne laissez aucune flamme, étincelle, source de chaleur ou cigarette allumée pendant ou plusieurs minutes suivant la charge de l'accumulateur.
  - N'ouvrez PAS ni N'endommagez la batterie.
  - Portez des lunettes de sécurité ainsi qu'un tablier, des bottes et des gants en caoutchouc.
  - Enlevez votre montre, vos bagues et tout autre objet de métal.
  - Utilisez des outils avec des poignées isolées.

**▲ AVERTISSEMENT** Tout contact avec la surface chauffée du chauffe-batterie pourrait entraîner des blessures graves.

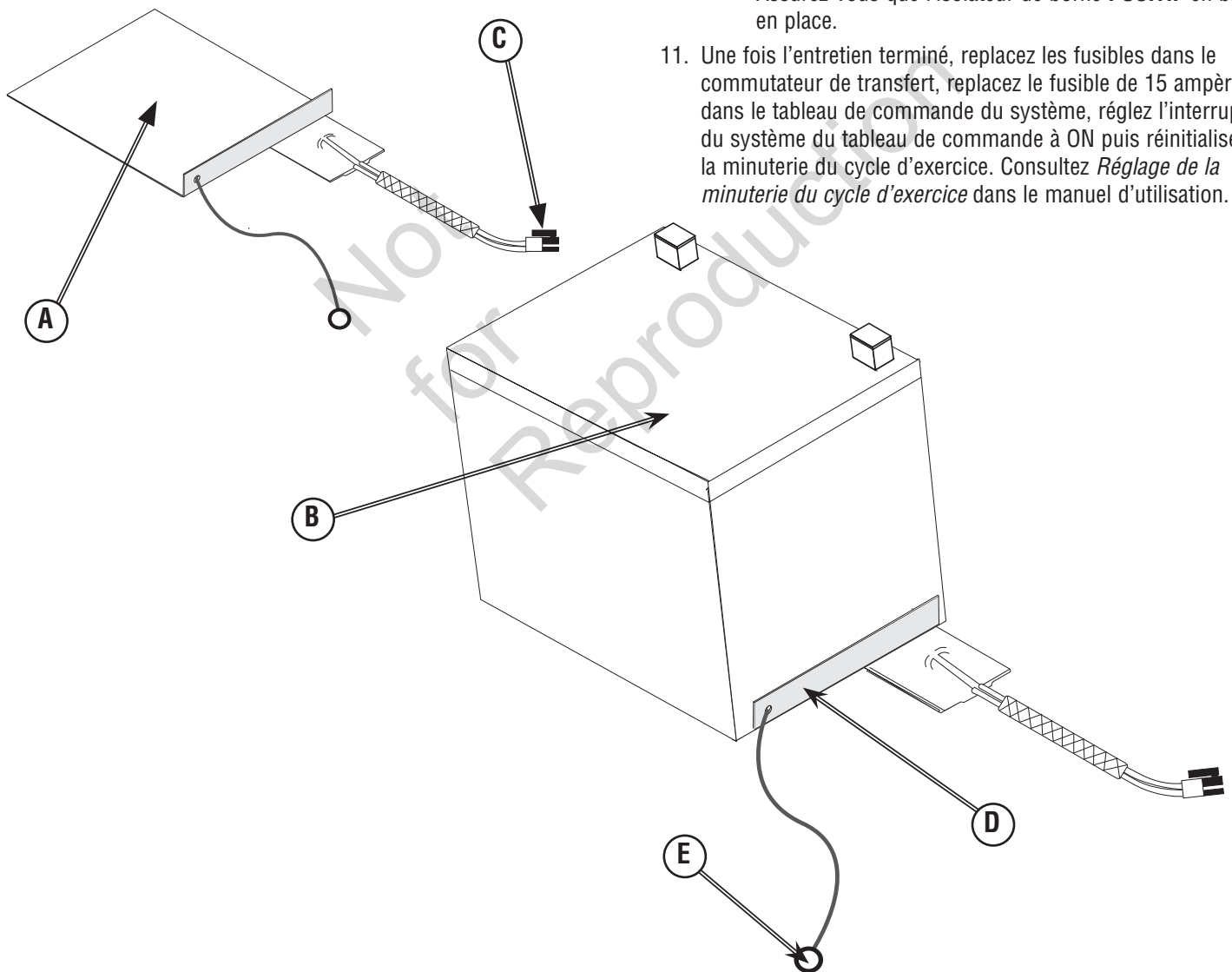


- Laissez refroidir le chauffe-batterie avant de le toucher.
- La surface chauffée doit être complètement couverte par la batterie.
- AUCUNE partie de la surface chauffée ne doit dépasser le rebord de la batterie.
- AUCUNE poche d'air ne doit se trouver entre le chauffe-batterie, la batterie et le bac à batterie ou la base du compartiment.
- NE placez PAS la batterie sur les connexions des câbles.

## Pour installer le chauffe-batterie :

1. Réglez le disjoncteur de la génératrice à la position OFF.
2. Réglez l'interrupteur du système du tableau de commande à OFF.
3. Retirez le fusible de 15 ampères du tableau de commande du système.
4. De la tension de service est présente au tableau de commande. Débranchez l'alimentation avant d'effectuer l'entretien du tableau de commande en retirant les fusibles du commutateur de transfert.
5. Placez le chauffe-batterie (A) à l'endroit où la batterie (B) sera installée.
6. Retirez l'attache autoblocante retenant la fiche de connexion à 2 broches du faisceau de câblage.

**⚠ AVERTISSEMENT** Les bornes, les cosses ainsi que tous les accessoires reliés à la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb - produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme causant des cancers et d'autres problèmes de reproduction. Nettoyez-vous les mains après la manipulation.



**REMARQUE** NE placez PAS la batterie sur les connexions des câbles du chauffe-batterie ou le thermostat.

- AUCUNE partie de la surface chauffée ne doit dépasser le rebord de la batterie.
  - AUCUNE poche d'air ne doit se trouver entre le chauffe-batterie, la batterie et le bac à batterie ou la base du compartiment.
  - NE placez PAS la batterie sur les connexions des câbles.
7. Branchez la fiche à 2 broches du chauffe-batterie (C) à la fiche à 2 broches du faisceau de câblage.
  8. Placez la batterie sur le dessus du chauffe-batterie. La languette (D) du chauffe-batterie doit être placée à côté de la batterie, tel que montré
  9. Retirez la vis du boîtier se trouvant à portée de la languette de mise à la terre (E). Insérez la vis dans la languette de mise à la terre et remplacez la vis.
  10. Installez la batterie tel que décrit dans *Entretien de la batterie* de la section *Entretien* du manuel d'installation.
    - Assurez-vous de TOUJOURS connecter le câble **NÉGATIF** de la batterie en dernier.
    - Assurez-vous que l'isolateur de borne **POSITIF** en bien en place.
  11. Une fois l'entretien terminé, remplacez les fusibles dans le commutateur de transfert, remplacez le fusible de 15 ampères dans le tableau de commande du système, réglez l'interrupteur du système du tableau de commande à ON puis réinitialisez la minuterie du cycle d'exercice. Consultez *Réglage de la minuterie du cycle d'exercice* dans le manuel d'utilisation.

## GARANTIE D'UN PRODUIT ACCESSOIRE DE BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC

À partir du 1<sup>er</sup> mars 2011; la présente garantie remplace toute garantie non datée et toute garantie dont la date est antérieure au 1<sup>er</sup> mars 2011.

### GARANTIE LIMITÉE

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC réparera ou remplacera, sans frais, toutes pièces d'accessoire défectueuses comportant un vice de matériau ou un défaut de fabrication ou les deux. En vertu de la présente garantie, les frais de transport du produit soumis pour réparation ou remplacement sont à la charge de l'acheteur. La présente garantie sera en vigueur durant les périodes stipulées ci-dessous et est assujettie aux conditions stipulées ci-dessous. Pour obtenir des services en vertu de la garantie, veuillez consulter notre Outil de recherche d'un centre de service au BRIGGSandSTRATTON.COM, afin de trouver un distributeur de service après-vente agréé dans votre région.

IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE ANNÉE DE LA DATE D'ACHAT OU ENCORE JUSQU'À LA LIMITE PERMISE PAR LA LOI. TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST EXCLUE. LA RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS EST EXCLUE DANS LA MESURE OÙ UNE TELLE EXCLUSION EST PERMISE PAR LA LOI. Certains États/provinces ou pays n'autorisent aucune restriction sur la durée d'une garantie implicite, et certains États/provinces ou pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les restrictions et exclusions décrites ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous accorde certains droits légaux spécifiques et il se peut que vous ayez également d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre, d'une province à l'autre ou d'un pays à l'autre.

### PÉRIODE DE GARANTIE

Usage par un consommateur	1 année
Usage à des fins commerciales	aucune

La période de garantie débute à la date d'achat par le premier acheteur au détail ou par le premier utilisateur commercial final, et se prolonge pour la durée stipulée ci-dessus. La garantie ne couvre aucune autre application.

POUR EXERCER LA GARANTIE SUR TOUT PRODUIT FABRIQUÉ PAR BRIGGS & STRATTON, IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE L'ENREGISTRER. CONSERVEZ LE REÇU COMME PREUVE D'ACHAT. SI, LORS D'UNE RÉCLAMATION DE GARANTIE, VOUS NE POUVEZ PROUVER LA DATE INITIALE DE L'ACHAT, NOUS UTILISERONS LA DATE DE FABRICATION DU PRODUIT COMME DATE DE RÉFÉRENCE POUR DÉTERMINER LA PÉRIODE DE GARANTIE.

### À PROPOS DE LA GARANTIE

Nous acceptons de faire effectuer les réparations couvertes par la garantie et tenons à nous excuser pour tout inconvénient subi. Tout agent d'un service après-vente agréé peut exécuter les réparations couvertes par la garantie. La plupart des réparations couvertes par la garantie sont traitées automatiquement; cependant, il arrive parfois que les demandes de service en vertu de la garantie soient non fondées. Par exemple, la garantie ne couvre pas les dommages causés à l'équipement par une utilisation abusive, par un manque d'entretien périodique, durant l'expédition, la manutention ou l'entreposage, ou en raison d'une installation inadéquate. De même, la garantie sera annulée si la date de fabrication ou le numéro de série apposé à l'accessoire a été enlevé ou si l'équipement a été changé ou modifié. Durant la période de garantie, le distributeur de service après-vente agréé réparera ou remplacera, à son gré, toute pièce qui, après examen, est trouvée défectueuse à la suite d'une utilisation et d'un entretien normaux. La présente garantie ne couvre pas les réparations et les équipements suivants :

- **Usure normale** : Comme tout autre dispositif mécanique, les groupes électrogènes d'extérieur nécessitent l'entretien périodique de certaines pièces pour fonctionner adéquatement. De plus, la garantie ne couvre pas l'entretien normal tel que les réglages et le nettoyage.
- **Installation et entretien** : La présente garantie ne couvre pas les équipements ou les pièces qui ont fait l'objet d'une installation ou de modifications et de changements inadéquats ou non autorisés, d'une mauvaise utilisation, de négligence, d'un accident, d'une surcharge, d'entretien inadéquat, de réparation ou d'entreposage qui, selon nous, auraient nui à la performance et à la fiabilité du produit.
- **Exclusions supplémentaires** : La présente garantie exclut les pièces qui s'usent telles que les connecteurs, les joints, les batteries, ou tout dommage ou tout mauvais fonctionnement résultant d'un accident, d'une utilisation abusive, de modifications, de changements ou d'un entretien inadéquat du système, du gel ou d'une détérioration chimique. Cette garantie exclut l'équipement usagé, reconditionné et de démonstration et toute défaillance due à une catastrophe naturelle ou à toute autre force majeure hors du contrôle du fabricant. 314878F, Rev - , 03/01/2011

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC  
MILWAUKEE, WI, USA